

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ЛПС

Запазете тази бележка за целия полезен живот на Личното предпазно средство (ЛПС), като спазвате стриктно съдържанието ѝ. Ако след като я прочетете, възникнат съмнения относно степента на защита, предлагана от обувките, относно процедурите за тяхното използване и поддръжка, моля, свържете се с мениджъра по сигурността, преди да ги използвате. В случай на допълнителни въпроси и за всякакъв тип информация се препоръчва да се свържете с производителя. Това лично предпазно средство е разработено и произведено, за да предпазва от един или повече рискове, които могат да бъдат опасни за здравето и безопасността, то е лично и не трябва да се разменя при употреба.

МАРКИРОВКА

Нашите защитни обувки представляват Лични предпазни средства от II категория, подлежат на Сертифициране CE от сертифициращия орган A.N.C.I. Servizi srl, Отдел CIMAC, Corso G. Brodolini 19 / Via Aguzzafame 60/b - 27029 Vigevano (PV), N.° 0465. Маркировката **CE** е гаранция за свободната търговия с продукти и стоки в рамките на Европейската икономическа общност. Маркировката „CE“ на продукта означава, че продуктът отговаря на съществените изисквания на Регламент EC 2016/425.

УПОТРЕБА

ЛПС, предмет на тази информационна бележка, отговаря на спецификациите в европейските стандарти и е подходящо за разнообразна употреба в секторите на промишлеността, занаятчийството и услугите, в които служителите може да са подложени на механични и физични рискове. НЕ е подходящо за оператори, които работят с асфалт (подметката не е подходяща за високи температури) и за тези, които изискват специална химическа/биологична защита като например хората, които работят в млечната промишленост или които могат да влязат в контакт с течности.

UNUNI EN ISO 20344:2012 – EN ISO 20344:2012 = Методи за изпитване на обувки и общи изисквания

Стандартът EN ISO 20344:2012 определя основните изисквания и, ако е целесъобразно, методите за изпитване за съответствие на тези изисквания на обувките, предназначени за защита на ходилата и краката на лицето, което ги носи срещу предвидимите рискове в различните сектори на работа. Стандартът се използва единствено с EN ISO 20345:2011, EN ISO 20346:2014, EN ISO 20347:2012, които определят изискванията за обувките в зависимост от специфичните нива на риск.

КЛАСИФИКАЦИЯ НА ОБУВКИТЕ

- **Тип I.** Обувки, изработени от кожа и други материали, с изключение на полимери.
- **Тип II.** Обувки изцяло от гума или изцяло от полимери, които са непромокаеми и разработени за работ в среда с наличие на вода, кал или течности.

UNI EN ISO 20345:2012 – EN ISO 20345:2011

Лични предпазни средства. **Обезопасяващи обувки.** Указанието, поставено на обувката, гарантира:

- удовлетворяването на изискванията за комфорт и стабилност, определени от хармонизирания стандарт;
- наличието на предпазно бомбе при пръстите на краката, което да защитава от удар, с енергия, равна на 200J (Джаула) и рискове от премазване с максимална сила 15 kN (килонютонa).

КАТЕГОРИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ОБУВКИТЕ
SBH	Основни изисквания за хибридни обувки
SB	Основни изисквания
S1	SB + Зона със затворена пета, антистатични свойства, поглъщане на енергията от петата и устойчивост на подметка на въглеродороди
S2	S1 + устойчивост на проникване и поглъщане на вода от горната част
S3	S2 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило
S4	SB + антистатични свойства, поглъщане на енергията от зоната на петата и устойчивост на подметка на въглеродороди
S5	S4 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило

UNI EN ISO 20346:2014 – EN ISO 20346:2014

Лични предпазни средства. **Защитни обувки.** Указанието, поставено на обувката, гарантира:

- удовлетворяването на изискванията за комфорт и стабилност, определени от хармонизирания стандарт;
- наличието на предпазно бомбе при пръстите на краката, което да защитава от удар, с енергия, равна на 100J (Джаула) и рисковете от премазване с максимална сила 10 kN (килонютона).

КАТЕГОРИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ОБУВКИТЕ
PB	Основни изисквания
P1	PB + Зона със затворена пета, антистатични свойства, поглъщане на енергията от петата и устойчивост на подметка на въглеродороди
P2	P1 + устойчивост на проникване и поглъщане на вода от горната част
P3	P2 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило
P4	PB + антистатични свойства, поглъщане на енергията от зоната на петата и устойчивост на подметка на въглеродороди
P5	P4 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило

UNI EN ISO 20347:2012 – EN ISO 20347:2012

Лични предпазни средства. **Професионални/работни обувки.** Обувките не разполагат с предпазно бомбе за пръстите на краката и затова не предпазват от физични и механични рискове при удар и натиск на горната част на ходилото.

КАТЕГОРИЯ НА БЕЗОПАСНОСТ	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ОБУВКИТЕ
OB	Основни изисквания
O1	OB + Зона със затворена пета, антистатични свойства и поглъщане на енергията в зоната на петата
O2	O1 + устойчивост на проникване и поглъщане на вода от горната част
O3	O2 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило
O4	OB + антистатични свойства и поглъщане на енергията в зоната на петата
O5	O4 + устойчивост на пробождаване на ходилото на обувката, противохлъзгащо ходило

УСТОЙЧИВОСТ ПРОТИВ ПЛЪЗГАНЕ НА ПОДМЕТКАТА

Тази характеристика е предписана от стандарт EN ISO 20345:2011 съгласно метода на стандарт EN ISO 13287:2012 съгласно таблицата:

СИМВОЛ	УСЛОВИЯ НА ТЕСТВАНЕ TEST	ИЗИСКВАНИЯ НА СТАНДАРТА
SRA	Под на изпитване: керамика Смазочно вещество: вода и почистващ препарат	$\geq 0,32$ равна обувка $\geq 0,28$ обувка, наклонена към тока със 7°
SRB	Под на изпитване: стомана Смазочно вещество: глицерин	0,18 равна обувка $\geq 0,13$ обувка, наклонена към тока със 7°
SRC	SRA + SRB	И двете гореописани изисквания

Новите обувки първоначално могат да имат по-малка устойчивост на хлъзгане спрямо посоченото като резултат от изпитването. Устойчивостта на хлъзгане на обувките може да варира също и в зависимост от състоянието на износване на подметката. Съответствието със спецификациите не гарантира липсата на хлъзгане при всякакви условия.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ МАРКИРОВКИ

Символите в следващата таблица идентифицират допълнителните характеристики, необходими за някои специални приложения на обувките, които се добавят към категориите на безопасност:

СИМВОЛ ЗА ЗАЩИТА	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ОБУВКИТЕ
	Обувки за електрическа защита
A	Антистатични обувки
AN	Защита на глезена
B	Пропускливост на водни пари на горната част
C	Проводими обувки
CH	Химическа устойчивост
CI	Изоляция от студа на обувката
CR	Устойчивост на срязване на горната част
E	Поглъщане на енергията в зоната на петата
FO	Устойчивост на въглеродороди на подметката
HI	Изоляция от топлината на обувката
HI ₁	Изоляция при високи температури, изпробвана при 150°C за 30 минути
HI ₂	Изоляция при високи температури, изпробвана при 250°C за 20 минути
HI ₃	Изоляция при високи температури, изпробвана при 250°C за 40 минути
HRO	Устойчивост на топлина при контакт на подметката
I	Обувки за електрическа защита
IPA	Защита на глезена срещу удари
IPS	Защита на тибиалния ръб срещу удари
IS	Високо електрическо съпротивление на подметката
M	Защита на предноходилните кости
P	Устойчивост на пробождане на ходилото на обувката
R	Твърдост на върха на обувката (ако няма бомбе)
T	Предпазно бомбе, изпробвано при удар от 200 J и 15 kN сила на натиск
WR	Водоустойчиви обувки
WRU	Проникване и поглъщане на вода от горната част

ESD = ЕЛЕКТРОСТАТИЧЕН РАЗРЯД

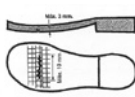
Обувките, маркирани с ESD, се отличават от обикновените защитни обувки, които имат само маркировка за антистатичност (A), защото те разсейват електричеството, т.е. те постоянно отвеждат към земята статичното електричество, натрупано от човешкото тяло. Тяхната употреба е регламентирана като разширение на защитата от стандарт EN ISO 20345: 2011. Обувките ESD се отличават благодарение на специалната жълта точка и са необходими при:

- Работи с микрочипове
- Производство на чувствителни електрически части
- В бояджийството
- В лабораторията
- В медицинската сфера
- Когато се работи в контакт със запалими течности и газове

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Обувките предлагат защита само за действително покритата част на тялото. Ако са осигурени специфични аксесоари, методите за проверка на общата ефективност са ясно посочени и описани. Посочените показатели за безопасност са гарантирани, само ако обувките са с подходящ размер, правилно поставени, завързани и в отлично състояние. Преди всяка употреба направете визуална проверка, за да се уверите, дали средствата са в отлично състояние, невредими и чисти; ако обувките се окажат увредени (напр. разшиване, скъсване или пробиване), сменете ги. Фирмата не носи отговорност за каквито и да било щети или последствия, произтичащи от неправилна употреба или в случай, че средствата са претърпели промени в сертифицираната конфигурация. В случай, че указанията в информационната бележка не се спазват, ЛПС ще загубят своята техническа и правна ефективност.

Наличието на един от дефектите, посочени по-долу, изключва възможността за използване на обувките.

					
Горната част започва да се къса	Надраскване на материала горната част	Горна част с деформации или надрасквания по шевове	Подметката се къса и/или се отделя от горната част	Височината на грайфера е под 1,5 mm	Ръчна проверка на вътрешността на обувката, за да се избегнат повреждания

Сведения за подвижните стелки

Ако вътре в обувките има подвижна стелка, предоставена от производителя, се гарантира, че работните характеристики на обувките са определени чрез извършване на изпитванията върху обувките, оборудвани с тази подвижна стелка. Ако е необходимо да се смени подвижната стелка, тя трябва да бъде заменена с точно такава, доставена от производителя, за да не се промени сертифицираната конфигурация. Ако в момента на покупката няма подвижна стелка вътре в обувките, се гарантира, че работните характеристики на обувките са определени чрез извършване на изпитванията върху обувките без тази подвижна стелка. Ако се използва сменяема стелка, различна от тази, която първоначално е била предоставена от производителя, трябва да се проверят електрическите свойства на обувката/подвижната стелка.

Сведения за обувки с характеристики на устойчивост на пробиване

Понастоящем в обувките има два вида устойчиви на пробиване вложки (ЛПС). И двата вида вложки отговарят на минималните изисквания за съпротивление при пробождане, предписани от стандарта, посочен върху тези обувки, но всеки от тях има различни предимства или недостатъци:

- **Метална вложка против пробиване:** устойчивостта на пробиване е по-слабо повлияна от формата на режещия елемент (напр. диаметър, геометрия, рязка форма), но поради ограничения в размерите, необходими за производството на обувки, тя не обхваща целия повърхността на долната част на обувката.
- **Неметална вложка против пробиване:** тя може да бъде по-лека, по-гъвкава и осигурява по-голяма площ на покритие в сравнение с металната, но устойчивостта на пробиване може да варира в зависимост от формата на режещия елемент (например диаметър, геометрия, заострена форма).

За допълнителна информация относно типа на антиперфорираща вложка, използвана в тези обувки, можете да се свържете с производителя или дистрибутора, посочени в тази информационна бележка.

Информация за непроводими и неантистатични обувки

Тези обувки не могат да гарантират адекватна защита срещу електрически удари, тъй като те само индуцират единствено съпротивление между стъпалото и земята и освен това електрическото съпротивление на този тип обувки може значително да бъде променено поради употреба, замърсяване и влажност. Такива обувки не трябва да се използват, когато е необходимо да се сведе до минимум натрупването на електростатични заряди.

Сведения за антистатичните обувки

Антистатичните обувки трябва да се използват, когато е необходимо да се сведе до минимум натрупването на електростатични заряди, като се разсеят, като по този начин се избягва рискът от пожар, например от запалими вещества и изпарения в случаите, когато има опасност от електрически удар от електрическо оборудване или от други елементи под напрежение не са напълно премахнати. Трябва обаче да се отбележи, че антистатичните обувки не могат да гарантират адекватна защита срещу електрически удари, тъй като те индуцират само съпротивление между стъпалото и земята. Ако рискът от токов удар не е напълно отстранен, са необходими допълнителни мерки. Опитът показва, че за антистатични цели, пътят на разтоварване през продукта трябва да има при нормални условия електрическо съпротивление, по-малко от 1000 M Ω по всяко време от полезния живот на продукта. Този тип обувки няма да изпълняват своята функция, ако са износени и използвани във влажна среда. Следователно трябва да се гарантира, че продуктът е в състояние да изпълнява своята функция за разсейване на електростатичните заряди и осигуряване на известна защита по време на целия му живот. Препоръчва се на потребителя да извърши тест за електрическо съпротивление на място и да го използва често и редовно. По време на употреба не трябва да се поставя изолиращ елемент между стелката на обувката и стъпалото на ползвателя. Ако между вложката и стъпалото е поставена стелка, трябва да се проверят електрическите свойства на комбинацията обувка/стелка.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

Да се съхранява далеч от светлина и влага. В случай на ботуши от PU и PVC измийте с хладка вода и сапун. Обувките трябва да бъдат почистени с меки четки и вода. Не използвайте вещества като алкохол, метил-етил-кетон (МЕК), разреждители, бензин, нефт или друг вид химически почистващ препарат. Такива вещества могат да повредят материалите, като причиняват отслабване на свойствата, което не е видимо за потребителя, но влошава оригиналните защитни характеристики. Използвайте грес или полиращ продукт за поддържане на мекотата на кожата. Мокрите обувки не трябва да се поставят в директен контакт с топлинен източник след употреба, а да се оставят да изсъхнат на проветриво място при стайна температура.

ЕКСПЛОАТАЦИОНЕН ЖИВОТ И СЪХРАНЕНИЕ НА ОБУВКИТЕ

Поради многобройните фактори (температура, влажност и др.) не е възможно да се определи със сигурност продължителността на съхранение на обувките. По принцип за обувки, изработени изцяло от PVC, максималният експлоатационен живот е 5 години, а за обувките от PU и TPU е 3 години, за обувки с горна част от естествена кожа, гума и термопластичен материал (SBES) и EVA е 10 години от датата на производство. За да се избегнат рисковете от износване, тези обувки трябва да се транспортират и съхраняват в техните опаковки на сухо и не прекалено горещо място. Действителният експлоатационен живот на обувките зависи от вида на обувките, работната среда, експлоатационната температура, степента на замърсяване и износване. За други видове обувки може да се приеме максимален експлоатационен живот от пет години от датата на производство.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Тези обувки са произведени без употребата на токсични или вредни вещества. Да се считат за неопасни промишлени отпадъци и да се идентифицират с Европейски код за отпадъците (CER): Кожа 04.01.99, Текстил: 04.02.99, Целулозен материал: 03.03.99, Метални материали: 17.04.07, Опори, облицовани в PU и PVC, еластомерен и полимерен материал: 07.02.99.

ПРИМЕР ЗА МАРКИРОВКА

Industrial Wear srl a socio unico Via Benito Partisani, 1 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy C.F. e P.Iva 03353860400 www.payperwear.com		Идентификация на производителя (име, адрес, уеб сайт)
GET FORCE MID		Име на артикула
001445-0414-S1000		Код на артикула
EU 42 UK 8		Размер
CE		Маркировка CE
EN ISO 20345:2011		Европейски стандарт
 S3 - SRC		Прочетете информационната бележка
		Категория на защита
2018-11		Дата на производство (година/месец)
batch nr. PROD2018-01195		Номер на производствена партида